

# Micha 4

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932



**1** Und es wird geschehen am Ende der Tage, da wird der Berg des Hauses Jehovas feststehen auf dem Gipfel der Berge und erhaben sein über die Hügel. Und Völker werden zu ihm strömen; **2** und viele Nationen werden hingehen und sagen: kommt und laßt uns hinaufziehen zum Berge Jehovas und zum Hause des Gottes Jakobs! Und er wird uns belehren aus seinen Wegen, und wir wollen wandeln auf seinen Pfaden. Denn von Zion wird ausgehen das Gesetz<sup>1</sup>, und das Wort Jehovas von Jerusalem; **3** und er wird richten zwischen vielen Völkern und Recht sprechen mächtigen Nationen bis in die Ferne. Und sie werden ihre Schwerter zu Pflugmessern schmieden, und ihre Speere zu Winzermessern; nicht wird Nation wider Nation das Schwert erheben, und sie werden den Krieg nicht mehr lernen<sup>2</sup>. **4** Und sie werden sitzen, ein jeder unter seinem Weinstock und unter seinem Feigenbaum, und niemand wird sie aufschrecken. Denn der Mund Jehovas der Heerscharen hat geredet. **5** Denn alle Völker werden wandeln, ein jedes im Namen seines Gottes; wir aber werden wandeln im Namen Jehovas, unseres Gottes, immer und ewiglich. - **6** An jenem Tage, spricht Jehova<sup>3</sup>, werde ich das Hinkende sammeln und das Vertriebene zusammenbringen, und dem ich Übles getan habe. **7** Und ich werde das Hinkende zu einem Überrest und das Weitentfernte zu einer gewaltigen Nation machen; und Jehova wird König über sie sein auf dem Berge Zion, von nun an bis in Ewigkeit. **8** Und du Herdenturm, du Hügel der Tochter Zion, zu dir wird gelangen und zu dir wird kommen die frühere Herrschaft, das Königtum der Tochter Jerusalem.

**9** Nun, warum erhebst du ein Geschrei? Ist kein König in dir? oder ist dein Ratgeber umgekommen, daß dich Wehen ergriffen haben der Gebärenden gleich? **10** Kreiße und stöhne<sup>4</sup>, Tochter Zion, gleich einer Gebärenden! denn nun wirst du aus der Stadt hinausziehen und auf dem Felde wohnen und bis nach Babel kommen. - Dasselbst wirst du errettet werden, daselbst wird Jehova dich aus der Hand deiner Feinde erlösen. **11** Und nun haben sich viele Nationen wider dich versammelt, die da sprechen: Sie werde entweicht, und unsere Augen mögen an Zion ihre Lust sehen! **12** Aber sie kennen nicht die Gedanken Jehovas und verstehen nicht seinen Ratschluß; denn er hat sie gesammelt, wie man Garben auf die Tenne sammelt. **13** Mache dich auf und drisch, Tochter Zion! denn ich werde dein Horn zu Eisen und deine Hufe zu Erz machen, und du wirst viele Völker zermalmen; und ich werde ihren Raub<sup>5</sup> dem Jehova verbannen<sup>6</sup>, und ihr Vermögen dem Herrn der ganzen Erde. - **14** Nun dränge dich zusammen, Tochter des Gedränges: man hat eine Belagerung gegen uns gerichtet; mit dem Stabe schlagen sie den Richter Israels auf den Backen.

## Fußnoten

1. O. die Lehre
2. Vergl. Jes. 2,2-4
3. Eig. ist der Spruch Jehovas; so auch Kap. 5,9
4. And. üb.: bringe (treibe) hervor
5. Eig. ihren unrechtmäßigen Gewinn
6. d.h. weihen; vergl. 3. Mose 27,21 usw.